

**KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!**

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register) oldalon



**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót!**

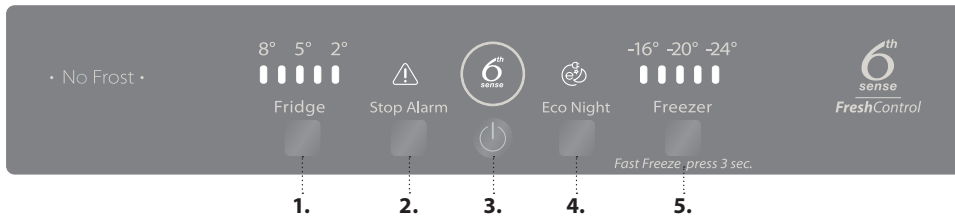
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az ételek ideális tárolási hőmérséklete gyárilag előre be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén. Helyezze be a ventilátorba az antibakteriális szagtalanító szűrőt a csomagoláson látható utasítások szerint (ha van). Ha hangjelzés hallható, az azt jelenti, hogy bekapcsolt a hőmérséklet riasztás: nyomja meg a gombot a hangjelzés elnémításához.

### KEZELŐPANEL



1. A hűtőtér hőmérséklete
2. Hangjelzés kikapcsolása
3. Bekapcsolt/készenléti állapot
4. „Eco Night” gomb
5. Fagyasztótér hőmérséklete - Fast freeze (Gyorsfagyasztás)

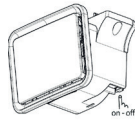
### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL

A készülék képes gyorsan és automatikusan elérni az optimális belső tárolási hőmérsékletet. A funkció a készülék páratartalmának szabályozását is lehetővé teszi. Ahhoz, hogy ez a funkció megfelelően működjön, be kell kapcsolni a ventilátort. A funkciót igény szerint be- és kikapcsolhatja (lásd a ventilátor leírását).

### VENTILÁTOR\*

A ventilátor segítségével egyenletesebb hőmérséklet biztosítható a készülékben, így hatékonyabban tárolhatók az élelmiszerek, és csökkenthető a felesleges nedvesség mennyisége. A ventilátor az alapzatán lévő gomb (amint az ábrán látható) megnyomásával kapcsolható be. Ha a környezeti hőmérséklet 27 °C fölé emelkedik, vagy az üvegpolicokon vízcseppek jelennek meg, a ventilátornak mindenképpen működni kell, mert így garantálható az élelmiszerek eltarthatósága. A ventilátor kikapcsolásával az energiafogyasztás optimalizálható.

Megjegyzés: Áramkimaradás vagy a készülék kikapcsolása után a ventilátor automatikusan újraindul. Ne takarja el élelmiszerekkel a levegőbemenetet.



### ANTIBAKTERIÁLIS SZÜRŐ\*

Vegye ki a szűrőt a gyümölcs- és zöldségtartó fiókban található dobozból, és helyezze a ventilátor burkolatába. A csere menetének leírása a szűrődobozban található.

### HANGJELZÉS KIKAPCSOLÁSA

A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg röviden a „Stop Alarm” (Riasztás kikapcsolása) gombot.

### BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

Megjegyzés: Ez a művelet nem választja le a készüléket az elektromos hálózatról.

### A HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

A „Fridge” (Hűtő) gombbal állíthat be más hőmérsékletet.

Öt lehetséges szabályozási opció áll rendelkezésre. (kevesebb hideg) (hidegebb hőmérséklet)



### A FAGYASZTÓTÉR HŐMÉRSÉKLETE

Más hőmérséklet beállításához használja a „Freezer” (Fagyasztó) gombot. Öt beállítás közül választhat.



### FAST FREEZE (GYORSFAGYASZTÁS)

Ha nagy mennyiségű ételt kívánt a fagyasztótérbe helyezni, előtte 24 órával nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a „Freezer” (Fagyasztó) gombot. Amikor a funkció aktív, az ábrán látható sorozat jelenik meg a kijelzőn.

A funkció 48 óra elteltével automatikusan kikapcsol, vagy a „Freezer” (Fagyasztó) gomb megnyomásával manuálisan kikapcsolható.

Megjegyzés: A friss élelmiszer lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel. A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja a fiókokat, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér alá teheti.



### MÉLYHŰTŐTÉR

A jegesedésmentes fagyasztók hűtött levegőt áramoltatnak a tárolóterületek körül, és megakadályozzák a jégképződést, így egyáltalán nincs szükség leolvasztásra.

A fagyasztott élelmiszerek nem tapadnak hozzá a készülék falához, a címkek olvashatók maradnak, és a tárolóterület is tiszta marad. A mélyhűtött zóna fiókjá/rekesze a fenti képen látható.



### ECO NIGHT FUNKCIÓ (ECO ÉJSZAKAI)

Az Eco éjszakai üzemmód használatakor a készülék energiafogyasztása azokra az órákra koncentrálódik, amikor a villamosenergia-díjak a legkedvezőbbek. Ez általában az éjszakai időszakokra esik, amikor az elektromos hálózat nincs leterhelve, és a díjak is alacsonyabbak, mint napközben (ez csak azokra az országokra vonatkozik, ahol napszaktól függő, differenciált díjszabást alkalmaznak – a díjszabással kapcsolatban tájékozódjon a helyi áramszolgáltatónál). A funkció aktiválásához nyomja meg az „Eco Night” (Eco éjszakai) gombot a csökkentett tarifájú időszak kezdetekor (az Önre vonatkozó díjszabásnak megfelelően). Ha például a csökkentett díjszabás este 8 órakor kezdődik, ebben az időpontban nyomja meg a gombot. Ha az Eco éjszakai üzemmód LED-je világít, a funkció aktív. A funkció bekapcsolása után a készülék automatikusan a megadott időponthoz igazítja az energiafogyasztást (azaz több energiát fogyaszt éjszaka, mint nappal).

**Fontos:** A megfelelő működéshez a funkciónak éjszaka és nappal is bekapcsolva kell lennie. A funkció mindaddig aktív, amíg ki nem kapcsolja (illetve automatikusan le nem áll magától vagy áramkimaradás miatt). A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot. Ha az Eco éjszakai üzemmód LED-je nem világít, a funkció ki van kapcsolva.

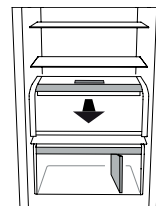
Megjegyzés: A készülék feltüntetett energiafogyasztása kikapcsolt Eco éjszakai üzemmód mellett érvényes.

\* Kizárólag adott típusok esetén

## „0°-OS” ZÓNA\*

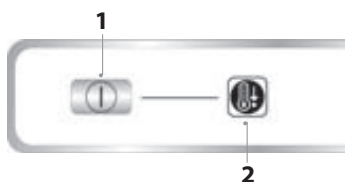
A „0°-OS ZÓNA” a friss élelmiszerek (például hús, hal, gyümölcsök és téli zöldségek) hosszabb ideig való tárolására szolgál, ezért a rekeszben folyamatosan alacsony a hőmérséklet és megfelelő a páratartalom.

A páratartalom-szabályozó technológia az Active0-val együtt akkor biztosítja az élelmiszerek optimális tárolását, amikor azok nincsenek teljesen becsomagolva.



### A HÜTÉS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA A REKESZBEN

Ha a rekesz hűtése be van kapcsolva, belső hőmérséklete körülbelül 0°. A rekesz bekapcsolásához nyomja meg a gombot (1) egy másodpercnél hosszabb ideig, amíg a szimbólum (2) világítani kezd. Ha a szimbólum (2) világít, az azt jelenti, hogy működik a rekesz hűtése. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a gombot (1) egy másodpercnél hosszabb ideig. A rekesz hőmérséklete a hűtő általános hőmérsékletétől függ.



A „0°-OS ZÓNA” megfelelő működéséhez teljesülniük kell az alábbi feltételeknek:

- a készülék be van kapcsolva;
- a hűtő hőmérséklete +2 °C és +6 °C között van;
- a „0°-OS ZÓNA” be van kapcsolva;
- a Távollét üzemmód és a készenléti állapot nincs kiválasztva

Megjegyzés:

- Ha a rekesz bekapcsolásakor nem világít az ikon, nézze meg, hogy helyesen helyezte-e be a fiókot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos műszaki ügyfélszolgálathoz.
- A „0°-OS ZÓNA” behelyezésekor előfordulhat, hogy egy kis zaj hallható, ez azonban nem rendellenes jelenség.

**Fontos:** Ha kisméretű élelmiszereket vagy ételtartókat helyez a „0°-OS ZÓNA” felső polcára, vigyázzon, nehogy véletlenül a polc és a hűtőtér hátsó fala közé essenek.

### A „0°-OS ZÓNA” ELTÁVOLÍTÁSA

Hajtsa végre az alábbi lépéseket:

1. A rekesz eltávolításának megkönnyítése érdekében célszerű kiüríteni (és esetleg eltávolítani) az ajtó alsó polcait.
2. Felfelé forgatva vegye ki a rekeszt.
3. Távolítsa el a rekesz alatti fehér műanyag polcot.

Megjegyzés: a felső polcot és az oldalsó támaszokat nem lehet eltávolítani.

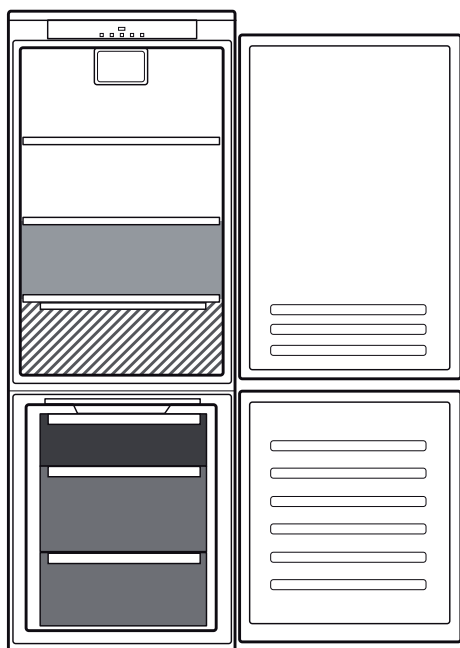
Ha újra szeretné használni a „0°-OS ZÓNÁT”, helyezze vissza óvatosan a fehér műanyag polcot a rekesz alá, majd helyezze be a fiókot és kapcsolja be újra a funkciót.

Ha növelni szeretné a hűtőtér és csökkenteni az energiafogyasztást, távolítsa el a „0°-OS ZÓNÁT”.

Időnként tisztítsa meg a rekeszt és részeit egy kifejezetten a hűtőgépek belső részeinek tisztítására szolgáló semleges tisztítószer vizes oldatával és egy ruhával (vigyázzon, hogy a fiók alatti fehér polcot ne merítse az oldatba). Ne használjon koptató hatású tisztítószeret.

**A rekesz (külső részekre is kiterjedő) tisztítása előtt az áramtalanításhoz el kell távolítani a fiókot.**

## ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA








### Jelmagyarázat

- MÉRSEKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA**  
Déli gyümölcs, konzervek, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott
- HIDEG ZÓNA**  
Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott
- LEGHIDEGEBB ZÓNA**  
Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott
- ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS FIÓK**
- FAGYASZTÓFIÓKOK**
- MÉLYHÜTÖTT ZÓNA REKESZE**  
(Leghidegebb zóna)  
Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

\* Kizárólag adott típusok esetén

# HIBAELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.	Lehet, hogy a készülék Be/Készenlét üzemmódban van. Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Kapcsolja be a készüléket a Be/Készenlét gombbal. Ellenőrizze, hogy: <ul style="list-style-type: none"> <li>nincs-e áramkimaradás;</li> <li>a villásdugó jól be van-e dugva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú hálózati megszakító (ha van) a helyes állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását);</li> <li>működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere;</li> <li>nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.</li> </ul>
A készülék belső világítása nem működik.	Lehetséges, hogy ki kell cserélni az izzót.  Lehet, hogy a készülék Be/Készenlét üzemmódban van.	Izzóval rendelkező modellek: Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ellenőrizze az izzót, és szükség esetén cserélje ki (lásd „Az izzó vagy a LED cseréje” c. részt). LED-es jelzőfényekkel ellátott modellek: Forduljon a hivatalos vevőszolgálathoz. Kapcsolja be a készüléket a Be/Készenlét gombbal.
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldás” oszlopot).	Ellenőrizze, hogy: <ul style="list-style-type: none"> <li>az ajtók megfelelően zárnak-e;</li> <li>a készülék nincs-e hőforrás közelében;</li> <li>megfelelő-e a beállított hőmérséklet;</li> <li>nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon keresztül.</li> </ul>
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozva van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztő nyílását (lásd „A készülék karbantartása és tisztítása” című fejezetet).
A készülék elülső része az ajtótomiténál meleg.	Nem jelent meghibásodást. Ez a páralecsapódás megakadályozása miatt van.	Nincs szükség semmilyen orvoslásra.
A piros jelzőfény  villog, és hangjelzés hallható.	<b>Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés</b> Akkor kapcsol be, ha egy ajtót hosszabb időre nyitva hagynak.	A hangjelzés kikapcsolásához csukja be a készülék ajtajait. Ha a hangjelzés nem kapcsol ki, áramkimaradásra figyelmeztet (lásd az „Áramszünetre figyelmeztető hangjelzés” c. részt).
A piros jelzőfény  világít, hangjelzés hallható, és a hűtőtér hőmérséklet-jelzőfényei villognak az ábrán jelzett módon: 	<b>Meghibásodási figyelmeztetés</b> Ez a jelzés az egyik műszaki alkatrész meghibásodására utal.	Hívja a hivatalos szervizközpontot. A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a „Stop Alarm” (Riasztás kikapcsolása) gombot.
A piros jelzőfény  villog, és hangjelzés hallható akkor is, ha az ajtó csukva van. A fagyasztótér hőmérsékleti értékei villoghatnak.	<b>Áramszünet miatti riasztás</b> Akkor kapcsol be, amikor hosszabb ideig áramszünet van, ami miatt megemelkedik a fagyasztótér hőmérséklete.	A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a „Stop Alarm” (Riasztás kikapcsolása) gombot. Ha a fagyasztótér még nem érte el az ételek tárolásához szükséges optimális hőmérsékletet, bekapcsolhat a fagyasztótér hőmérsékleti riasztása (lásd a „Figyelmeztetés a fagyasztótér hőmérsékletére” részt). Fogyasztás előtt ellenőrizze az ételt.
A piros jelzőfény világít (villogás nélkül)  , hangjelzés hallható, és a fagyasztótér hőmérséklet-jelzőfényei villognak.	<b>Figyelmeztetés a mélyhűtőtér hőmérsékletére</b> A hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés azt jelzi, hogy a rekesz hőmérséklete nem optimális. Ez a következő esetekben fordulhat elő: első használatkor, leolvasztás és/vagy tisztítás után, nagy mennyiségű étel fagyasztásakor, vagy ha a fagyasztó ajtaja nincs megfelelően becsukva.	A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a „Stop Alarm” (Riasztás kikapcsolása) gombot. Amikor elérte az optimális hőmérsékleti feltételeket, a piros jelzőfény automatikusan kikapcsol. Ha a hőmérsékleti riasztás nem szűnik meg, forduljon a hivatalos szervizközpontoz.

\* Kizárólag adott típusok esetén



**A szabályzatok, a szabványos dokumentáció és a termékkel kapcsolatos további információk elérhetők:**

- a [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) honlapon
- a QR Code segítségével
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-Code. A címkén található modellazonosító segítségével használható az adatbázis portál <https://eprel.ec.europa.eu>.



**Whirlpool**



40001195245